

Sociale programmatie 2023/2024 van 28 september 2023, gesloten in paritair comité 118 voor de voedingsnijverheid	Programmation sociale 2023/2024 du 28 septembre 2023, conclue au sein de la commission paritaire 118 de l'industrie alimentaire
<p>Het koninklijk besluit van 13 mei 2023 tot uitvoering van artikel 7, § 1, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen legt de maximale marge voor de loonkostontwikkeling voor de periode 2023-2024 vast op 0%.</p> <p>Daarnaast voorziet artikel 19quinquies van het Koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en van het Koninklijk besluit van 23 april 2023 betreffende de koopkrachtpremie (Belgisch Staatsblad van 28 april 2023) de modaliteiten volgens dewelke een koopkrachtpremie kan worden toegekend. De huidige sectorale collectieve arbeidsovereenkomst alsook de akkoorden die eruit zullen voortvloeien zullen gesloten worden in overeenstemming met bovenvermeld koninklijk besluit.</p> <p>Deze collectieve overeenkomst neemt niet alle technische modaliteiten over waardoor deze overeenkomst niet algemeen verbindend zal worden verklaard. De partijen zullen de nodige uitvoeringsovereenkomsten sluiten en zullen deze algemeen verbindend verklaren om uitvoering te geven aan dit kader.</p>	<p>L'arrêté royal du 13 mai 2023 portant exécution des articles 7, § 1^{er}, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité fixe la marge maximale à 0% pour l'évolution du coût salarial pour la période 2023-2024.</p> <p>En outre, l'article 19quinquies de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et à l'arrêté royal du 23 avril 2023 concernant la prime pouvoir d'achat (Moniteur belge du 28 avril 2023), prévoit les modalités selon lesquelles une prime pouvoir d'achat peut être accordée. La présente convention collective de travail sectorielle ainsi que les accords qui en découleront seront conclus conformément à l'arrêté royal susmentionné.</p> <p>La présente convention collective ne reprend pas toutes les modalités techniques. C'est la raison pour laquelle celle-ci ne sera pas rendue obligatoire. Les parties établiront les conventions d'exécution nécessaires et les feront déclarer obligatoires pour donner exécution à ce cadre.</p>
Toepassingsgebied	Champ d'application
Art.1. §1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de voedingsnijverheid.	Art. 1er. §1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers de l'industrie alimentaire.
§2. Met "arbeiders" worden alle arbeiders bedoeld, zonder onderscheid naar gender.	§2. Par « ouvriers » sont visés tous les ouvriers sans distinction de genre.
§3. Onder "kleine bakkerijen en banketbakkerijen" wordt verstaan de bakkerijen, de banketbakkerijen die verse producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruikszalen bij een banketbakkerij die gemiddeld minder dan	§3. Par "petites boulangeries et pâtisseries", on entend les boulangeries, les pâtisseries qui fabriquent des produits frais de consommation immédiate à très court délai de conservation et les salons de consommation annexés à une pâtisserie

* de paritair comité voor de

* la commission paritaire de

20 arbeiders (uitgedrukt in voltijdse equivalenten) tewerkstellen.	qui occupent en moyenne moins de 20 ouvriers (exprimés en équivalents temps plein)
Koopkracht en competitiviteit	Pouvoir d'achat et compétitivité
<p>Art. 2. § 1. Op 1 oktober 2023, indexeren de volgende sectorale premies en vergoedingen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ploegen-en nachtpremies; - Bestaanszekerheid tijdelijke werkloosheid; - Aanvullende vergoeding in geval van beëindiging van de arbeidsovereenkomst wegens medische overmacht; - Bestaanszekerheid langdurige ziekte; - Kledijvergoeding. <p>§2. Vanaf 1 januari 2024 geldt op 1 januari een jaarlijkse indexering van de sectorale premies en vergoedingen zoals vermeld in §1.</p> <p>§3. Op 1 oktober 2023 wordt de sectorale ploegenpremie in de grote bakkerijen vastgesteld op € 0,22 euro/uur.</p> <p>§4. Op 1 oktober 2024 wordt de sectorale ploegenpremie in de grote bakkerijen vastgesteld op € 0,33 euro/uur.</p>	<p>Art. 2. § 1^{er}. Au 1^{er} octobre 2023, les primes et indemnités sectorielles suivantes seront indexées :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Primes d'équipe et de nuit ; - Sécurité d'existence chômage temporaire - Indemnité complémentaire en cas de cessation du contrat de travail pour cause de force majeure médicale ; - Sécurité d'existence maladie de longue durée ; - Indemnité vêtements. <p>§2. À partir du 1er janvier 2024, une indexation annuelle des primes et des indemnités sectorielles, mentionnées au §1, s'appliquera.</p> <p>§ 3. Au 1^{er} octobre 2023, la prime d'équipe dans les grandes boulangeries est fixé à 0,22€/heure.</p> <p>§4. Au 1^{er} octobre 2024, la prime d'équipe dans les grandes boulangeries est fixé à 0,33€/heure.</p>
<p>Art. 3. Vrijheid onderhandelen in de bedrijven, als geen cao in uitvoering van dit akkoord voor 15 december 2023 wordt een koopkrachtpremie van 250 euro toegekend onder volgende voorwaarden:</p> <ul style="list-style-type: none"> o Voor bedrijven die jaarrekening neerleggen bij NBB: toekenning van de premie als winst in 2022 op code 9901 en positieve evolutie van de winst van 2022 op code 9901 tegenover de gemiddelde winst op code 9901 van de jaren 2018-2022. <p>Mogelijkheid tot het indienen van een Opt-out-dossier bij het PC118 voor 6 december 2023 voor de bedrijven die aan de twee bovenstaande voorwaarden voldoen als het totaal van de uit te betalen premies 15% van de winst in 2022 overschrijdt.</p>	<p>Art. 3. Liberté de négocier en entreprise : si aucune CCT en exécution de cet accord n'a été conclue avant le 15 décembre 2023, une prime de pouvoir d'achat de 250 euros est octroyée sous les conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> o Pour les entreprises qui déposent des comptes annuels à la BNB: attribution de la prime si bénéfice en 2022 (code 9901) et évolution positive du bénéfice (code 9901) en 2022 comparée avec la moyenne du bénéfice (code 9901) sur les années 2018-2022. <p>Possibilité de déposer un dossier d'opt-out auprès de la CP 118 avant le 6 décembre 2023 pour les entreprises qui remplissent les deux conditions précédentes, si le total des primes à payer dépasse 15 % des bénéfices en 2022.</p>

<ul style="list-style-type: none"> ○ Voor de bedrijven die geen jaarrekening neerleggen bij NBB : toekenning van de premie tenzij het bedrijf een dossier opt out indient bij het PC 118 voor 6 december 2023 via een bewijs van de boekhouder van: <ol style="list-style-type: none"> 1. Geen winst in 2022 of 2. Geen positieve evolutie van de winst van 2022 tegenover de gemiddelde winst van de jaren 2018-2022 of 3. Dat de uitbetaling van de premie meer bedraagt dan 15% van de winst van 2022 	<ul style="list-style-type: none"> ○ Pour les entreprises qui ne déposent pas de comptes annuels à la BNB : octroi de la prime, sauf si l'entreprise introduit un dossier auprès de la CP 118 avant le 6 décembre, avec la preuve du comptable que : <ol style="list-style-type: none"> 1. Absence de bénéfice en 2022 ; ou 2. Pas d'évolution positive du bénéfice en 2022 comparé avec la moyenne du bénéfice sur les années 2018-2022 ; ou 3. Le paiement de la prime est supérieur à 15% du bénéfice en 2022le
<p>Tussenkost in vervoerskosten</p>	<p>Intervention dans les frais de déplacement</p>
<p>Art 4. §1. Vanaf 1 februari 2024 verhoogt de minimale werkgeverstussenkost in vervoerskosten met privévervoer naar 80% van de prijs van de treinkaart in 2^{de} klasse voor dezelfde afstand.</p> <p>§2. Vanaf 1 februari 2024 bedraagt de fietsvergoeding 0,27 euro per effectief afgelegde kilometer</p>	<p>Art 4. §1^{er}. À partir du 1^{er} février 2024, l'intervention minimale de l'employeur dans les frais de déplacement par transport privé augmente à 80% en moyenne du prix de la carte-train en 2^{ième} classe pour une même distance.</p> <p>§2. À partir du 1 février 2024, l'indemnité-vélo augmente à 0,27 euro par kilomètre effectivement parcouru</p>
<p>Aanvullend pensioenstelsel</p>	<p>Pension complémentaire</p>
<p>Art. 5. De sectorale CAO's voor de betalingen uit het fonds aanvullend pensioen worden aangepast in overeenstemming met het voorstel van het fonds voor de 2^{de} pensioenpijler.</p>	<p>Art. 5. Les conventions collectives sectorielles relatives aux versements du fonds de pension complémentaire seront adaptées à la proposition du fonds pour le 2^{ième} pilier de pension.</p>
<p>Eindeloopbaan</p>	<p>Fin de carrière</p>
<p>Art. 6. §1. De partijen zullen de mogelijkheden voor de arbeiders om te kunnen genieten van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag maximaliseren, concreet tot 30 juni 2025.</p> <p>§2. De partijen engageren zich van zodra de NAR cao's gesloten zijn over te gaan tot de bespreking van het afsluiten van tijdelijke CAO's.</p>	<p>Art. 6. §1^{er}. Les parties maximiseront les possibilités pour les ouvriers de bénéficier d'un régime de chômage avec complément d'entreprise, concrètement jusqu'au 30 juin 2025.</p> <p>§2. Les parties s'engagent à entamer les discussions sur la conclusion de conventions collectives de travail temporaires dès que les CCT du CNT seront conclues.</p>
<p>Art. 7. §1. De partijen zullen een collectieve arbeidsovereenkomst sluiten in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 170 van 30 mei 2023 teneinde de leeftijd voor de periode van 1 juli 2023 tot 30 juni 2025 te behouden op 55 jaar</p>	<p>Art. 7. §1^{er}. Les parties concluront une convention collective de travail en application de la convention collective de travail n°170 du 30 mai 2023 afin de maintenir l'âge à 55 ans pendant la période du 1 juillet 2023 jusqu'au 30 juin 2025</p>

<p>voor de 1/5^{de} landingsbanen “lange loopbaan” en “zware beroepen” en op 55 jaar voor de 1/2^{de} landingsbanen “lange loopbaan” en “zware beroepen”.</p> <p>§2. De partijen engageren zich van zodra de NAR cao's gesloten zijn over te gaan tot de bespreking van het afsluiten van tijdelijke CAO's.</p>	<p>pour les emplois de fin de carrière « longue carrière » et « métiers lourds » 1/5e et à 55 ans mi-temps pour les emplois de fin de carrière « longue carrière » et « métiers lourds ».</p> <p>§2. Les parties s'engagent à entamer les discussions sur la conclusion de conventions collectives de travail temporaires dès que les CCT du CNT seront conclues.</p>
<p>Art. 8. Vanaf 1 januari 2024, worden voor alle stelsels van eindloopbaandagen het volledige aantal eindloopbaandagen toegekend op 1 januari van het jaar voor arbeiders die de betrokken leeftijd en vereiste anciënniteit bereiken.</p>	<p>Art. 8. À partir du 1^{er} janvier 2024, pour tous les régimes de jours de fin de carrière, la totalité des jours de fin de carrière est octroyée au 1^{er} janvier de l'année civile pour les ouvriers qui ont atteint l'âge requis ainsi que l'ancienneté requise.</p>
<p>Art. 9. Vanaf 1 januari 2024, wordt de aanvullende vergoeding van 100 euro in geval van overstap van een voltijdse of 1/5^{de} vermindering naar een loopbaanhalvering voor de werknemers van 55 jaar in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, geïndexeerd naar 100*1,1096*1,... (definitieve index 1/1/2024 nog te bevestigen)</p>	<p>Art 9. À partir du 1^{er} juillet 2024, l'indemnité complémentaire de 100 euros en cas de passage d'une réduction des prestations d'un temps plein ou une réduction de 1/5^{ième} à une réduction à mi-temps pour les travailleurs de 55 ans dans le cadre de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière, est indexé de 100*1,1096*1,... (index définitif au 1/1/2024 à confirmer).</p>
<p>Werkbaar werk</p>	<p>Travail faisable</p>
<p>Art. 10. De sociale gesprekspartners nemen de volgende beslissingen inzake werkbaar werk :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Herbevestiging van de cao's werkbaar werk - Opmaak van een jaarlijks bilan door Alimento met een overzicht van de thema's en de bedragen die per thema worden uitgekeerd - oprichting van een werkgroep om de problematiek te bekijken van de explosie van langdurige zieken, nachtarbeid, integratie en positief aanwezigheidsbeleid en de integratie van personen met handicap - Steun aan bedrijven in herstructurering: outplacement en retentiestrategie in de sector (met samenwerking van Alimento) 	<p>Art. 10. Les interlocuteurs sociaux prennent les décisions suivantes en ce qui concerne le travail faisable :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Reconfirmation des CCT travail faisable - Etablissement par Alimento d'un bilan avec un résumé des thèmes et des montants versés par thème - Constitution d'un groupe de travail pour examiner les questions de l'explosion des maladies de longue durée, du travail de nuit, de l'intégration et de la politique de présence positive, de l'intégration des personnes handicapées. - Accompagnement d'Alimento aux entreprises en restructuration : outplacement et stratégie de rétention dans le secteur.

<p>- Uitwerking binnen het sociaal fonds, rekening houdend met de financiële mogelijkheden van het sociaal fonds en de bestaande vergoedingen van het sociaal fonds bij langdurige ziekte van de bijpassing van het loonverlies als gevolg van profylactisch verlof. Onder profylactisch verlof wordt de werkverwijdering van een zwangere werkneemster op beslissing van de arbeidsarts verstaan.</p> <p>- Verhoging vanaf 1 januari 2024 verhoogt de kinderopvangtoeslag vanuit het sociaal fonds arbeiders naar maximaal 5 euro per dag en 1.000 euro per jaar. De leeftijd van het kind voor deze toeslag verhoogt naar 12 jaar.</p> <p>- Opleidingskrediet van Alimento onder de vorm van een vormingsbudget van 2500€ bij falings (zoals bij herstructurering)</p>	<p>- Elaboration au sein du fonds social, en tenant compte des possibilités financières du fonds social et des indemnités existantes du fonds social en cas de maladie de longue durée, d'un complément pour la perte de salaire engendrée par un écartement prophylactique. Par écartement prophylactique on comprend l'écartement d'une travailleuse enceinte sur décision du médecin du travail.</p> <p>- Augmentation à partir du 1^{er} janvier 2024, de l'intervention dans la garde d'enfants prise en charge par le fonds social à max.5 euros par jour et 1.000 euros par an. L'âge de l'enfant pour cette intervention est porté à 12 ans.</p> <p>- Crédit de formation d'Alimento sous forme d'une prime de formation de 2500 euros en cas de faillité (comme en cas de restructurations)</p>
<p>Uitzendarbeit-onderraaneming</p>	<p>Intérim-sous-traitance</p>
<p>Art 11. § 1. De sociale gesprekspartners nemen de volgende beslissingen inzake uitzendarbeit:</p> <ul style="list-style-type: none"> • herbevestiging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 maart 2022 betreffende uitzendarbeit • onthaal en verplicht peterschap/meterschap: herbevestiging wettelijke verplichting en mogelijkheid van advies vanuit Alimento • Voor de arbeidsovereenkomsten afgesloten vanaf 1 oktober 2023 worden de dagen van effectieve tewerkstelling als uitzendarbeider, die in de 24 maanden onmiddellijk voorafgaand aan het sluiten van de arbeidsovereenkomst in dezelfde onderneming werden gepresteerd, in aanmerking genomen voor het bepalen van de bedrijfseigen anciënniteitsdagen <p>§2. De sectorale sociale gesprekspartners engageren zich om te discussiëren over:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Een syndicale premie voor arbeiders in de sector zonder sectorcontract (interimmers, flexijobbers, studenten na minstens 20 	<p>Art. 11. §1^{er}. Les interlocuteurs sociaux prennent les décisions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconfirmation de la collectieve arbeidsovereenkomst van 15 maart 2022 betreffende uitzendarbeit • accueil et parrainage/marrainage obligatoires : reconfirmation de l'obligation légale et possibilité de conseil via Alimento • Pour les contrats de travail conclus à partir du 1^{er} octobre 2023, les jours d'occupation effective comme ouvrier intérimaire, qui ont été effectués dans la même entreprise au cours des 24 mois qui précède immédiatement à la conclusion du contrat de travail, sont pris en compte pour déterminer les jours d'ancienneté propres à l'entreprise. <p>§2. Les interlocuteurs sociaux s'engagent à discuter sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une prime syndicale pour les travailleurs occupés dans le secteur avec des contrats non sectoriels (intérimaires, flexijobs,

<p>dagen werk in de sector) ten laste van het sociaal fonds</p> <ul style="list-style-type: none"> • De tenlastelegging bij het sociaal fonds van de decava bij swt 	<p>étudiants après au moins 20 jours de travail dans le secteur) à charge du fonds social</p> <ul style="list-style-type: none"> • La prise en charge par le fonds social de la decava en cas de RCC.
<p>Art. 12. De sociale gesprekspartners herbevestigen de wettelijke verplichting inzake de verplichte informatie aan de ondernemingsraad in het kader van onderaanneming.</p>	<p>Art. 12. Les interlocuteurs sociaux reconfirment l'obligation légale concernant l'information obligatoire au conseil d'entreprise.</p>
<p>Vorming</p>	<p>Formation</p>
<p>Art. 13. §1. In uitvoering van de artikelen 53 en 54 (Hoofdstuk 12) van de wet van 3 oktober 2022 houdende diverse arbeidsbepalingen (B.S. 10 november 2022) sluiten de sociale gesprekspartners een cao met daarin het volgende aangepaste groeipad naar 5 dagen individuele vorming op een gefaseerde manier:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vanaf 1 januari 2024 : individueel recht op opleiding van 3 dagen opleiding per voltijds equivalent per jaar. • Vanaf 1 januari 2025 : individueel recht op opleiding van 4 dagen opleiding per voltijds equivalent per jaar. • Vanaf 1 januari 2027 : individueel recht op opleiding van 5 dagen opleiding per voltijds equivalent per jaar. <p>§2. De bedrijven bezorgen het jaarlijks opleidingsplan aan Alimento ter controle. Alimento doet een jaarlijkse rapportage aan de sectorale sociale gesprekspartners.</p> <p>§3. Alimento organiseert een jaarlijkse vergadering voor de sectorale sociale gesprekspartners om meer zicht te geven op de situatie in de sector, over de gegeven vormen in de ondernemingen en tussenkomsten.</p> <p>§4. De sectorale gesprekspartners engageren zich om de noden van elke taalrol alsook elk type van ondernemen te beantwoorden.</p>	<p>Art. 13. §1^{er}. En exécution des articles 53 et 54 (Chapitre 12) de la loi du 3 octobre 2022 relative à diverses dispositions en matière de travail (M.B. 10 novembre 2022), les partenaires sociaux concluent une convention collective comprenant la trajectoire de croissance modifiée suivante vers 5 jours de formation individuelle de manière progressive:</p> <ul style="list-style-type: none"> • À partir du 1er janvier 2024, le droit individuel à la formation s'élève à 3 jours de formation par équivalent temps plein et par an. • À partir du 1er janvier 2025, le droit individuel à la formation s'élève à 4 jours de formation par équivalent temps plein et par an. • À partir du 1er janvier 2027, le droit individuel à la formation s'élève à 5 jours de formation par équivalent temps plein et par an. <p>§2. Les entreprises transmettent leur plan de formation à Alimento pour vérification. Alimento fait un rapportage annuel sur l'évolution du secteur aux interlocuteurs sociaux sectoriels.</p> <p>§3. Alimento organise une réunion annuelle pour les interlocuteurs sociaux sectoriels afin de donner un meilleur aperçu de la situation dans le secteur, sur les formations au sein des entreprises et sur les interventions données.</p> <p>§4. Les interlocuteurs sociaux sectoriels s'engagent à répondre aux besoins de formations de chaque rôle linguistique ainsi que de chaque type d'entreprise.</p>

Varia	Divers
<p>Art. 14. Gezien de beschikbare middelen herbevestigen de sectorale sociale gesprekspartner hun bereidheid om de werkzaamheden rond de functieclassificatie verder te zetten. Elke twee jaar identificeren de sectorale sociale gesprekspartners de sectoren waarin ze stappen zetten in het kader van de functieclassificatie.</p> <p>Art 15. De sectorale sociale gesprekspartners zullen de data voor de organisatie van de werkgroepen ‘diversiteit in de ondernemingen’ en ‘mobiliteit’ vastleggen met een minimum van 4 vergaderingen per jaar.</p> <p>Art. 16. De sectorale sociale gesprekspartners sluiten een CAO omtrent deconnectie voor de arbeiders cfr. de principes zoals opgenomen in de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 februari 2023 betreffende deconnectie zoals afgesloten binnen het paritair comité 220.</p>	<p>Art. 14. Vu les moyens disponibles, les interlocuteurs sociaux sectoriels reconfirment leur volonté de poursuivre les travaux de classification de fonctions. Tous les deux ans, les interlocuteurs sociaux sectoriels identifient les secteurs dans lesquels ils avancent dans le cadre de la classification de fonctions</p> <p>Art. 15. Les interlocuteurs sociaux sectoriels détermineront les dates d’organisation des groupes de travail sur la diversité dans les entreprises et sur la mobilité avec un minimum de 4 réunions par an.</p> <p>Art. 16. Les interlocuteurs sociaux sectoriels concluront une CCT sur la déconnexion pour les ouvriers cf. les principes repris dans la convention collective de travail du 20 février 2023 relative à la déconnexion conclue dans la commission paritaire 220.</p>
Verlengingen	Prolongations
<p>Art. 17. §1. De partijen zullen het nodige doen om gedurende de periode 2024-2025, het specifieke stelsel van tijdelijke werkloosheid voor de groentenerijverheid te verlengen.</p> <p>§2. De partijen zullen het nodige doen om een vrijstelling voor 2024 en 2025 te bekomen van de toepassing van het hoofdstuk VIII van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid.</p>	<p>Art. 17 §1^{er}. Les parties feront le nécessaire pour prolonger, pendant la période 2024-2025, le régime spécifique de chômage temporaire pour l’industrie des légumes.</p> <p>§2. Les parties feront le nécessaire pour obtenir la dispense pour 2024 et 2025 de l’application du chapitre VIII de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l’emploi.</p>
Sociale vrede	Paix sociale
<p>Art. 18. De sectorale sociale gesprekspartners garanderen de sociale vrede wat betreft alle elementen van dit akkoord.</p>	<p>Art. 18. Les interlocuteurs sociaux sectoriels garantissent la paix sociale en ce qui concerne tous les éléments de cet accord.</p>
Duur van deze overeenkomst	Durée de la présente convention
<p>Art. 19. De bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst treden in werking op 1</p>	<p>Art. 19. Les dispositions de la présente convention collective de travail entrent en vigueur</p>

<p>oktober 2023 en gelden voor onbepaalde duur, behoudens andersluidende bepaling.</p> <p>De partijen kunnen deze collectieve arbeidsovereenkomst opzeggen mits een aanzegging van drie maanden opgestuurd per aangetekende brief aan de voorzitter van het paritair comité en de andere partijen die er vertegenwoordigd zijn.</p>	<p>le 1^{er} octobre 2023 et sont d'application pour une durée indéterminée sauf disposition contraire.</p> <p>Les parties peuvent dénoncer la présente convention collective de travail moyennant un préavis de trois mois envoyé, par lettre recommandée, au président de la commission paritaire et aux autres parties y représentées</p>